



**Bruksanvisning för kapell till släpkärra**

**Bruksanvisning for kalesje til tilhenger**

**Instrukcja obsługi pokrowca na przyczepę lekką**

**Operating Instructions for Trailer Cover**

**659-072 & 659-073**



**SV** Bruksanvisning i original  
**NO** Bruksanvisning i original  
**PL** Instrukcja obsługi w oryginale  
**EN** Operating instructions in original

## BESKRIVNING

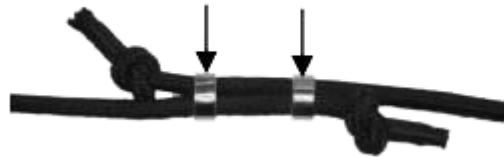
### Medföljande delar



1 st kapell  
26 st fästknoppar  
26 st skruvar  
26 st muttrar  
Ca 8 m elastisk lina

## HANDHAVANDE

1. Borra, om så behövs, hål med jämna mellanrum i släpkärrans vägg.
2. Skruva fast fästknopparna i släpkärrans vägg med skruvar och muttrar. Dra åt skruvförbanden ordentligt.
3. Placera kapellet på släpkärran och för den elastiska linan genom öglorna.
4. Tryck ihop klämmorna och slå knut på linans båda ändar.
5. Sträck linan över fästknopparna.



Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi inte kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.  
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA  
[www.jula.se](http://www.jula.se)

## BESKRIVELSE

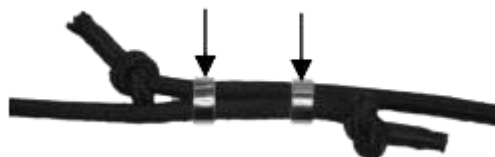
### Medfølgende deler



- 1 kalesje
- 26 festeknotter
- 26 skruer
- 26 muttere
- Ca. 8 m elastisk snor

## BRUK

1. Bor om nødvendig hull med jevne mellomrom i veggen på tilhengeren.
2. Skru fast festeknottene i veggen på tilhengeren med skruer og muttere. Dra skruerforbindelsene godt til.
3. Plasser kalesjen på tilhengeren og før den elastiske snoren gjennom ringene.
4. Trykk sammen klemmene og lag en knute i hver ende av snoren.
5. Strekk snoren over festeknottene.



Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer, kontakt vår serviceavdeling på telefon: 67 90 01 34.  
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG  
[www.jula.no](http://www.jula.no)

## OPIS

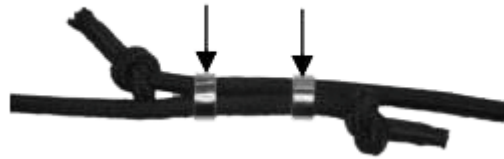
### Części w zestawie



1 pokrowiec  
26 elementów mocujących  
26 śrub  
26 nakrętek  
Elastyczna lina ok. 8 m

## OBSŁUGA

1. W razie potrzeby wywierć w ścianie przyczepy otwory w równych odstępach.
2. Przykręć elementy mocujące do ściany za pomocą śrub i nakrętek. Porządnie dokręć złącza.
3. Umieść pokrowiec na przyczepie i przewlecz elastyczną linę przez oczka.
4. Ściśnij zaciski i zawiąż węzły na obu końcach liny.
5. Zahacz linę o elementy mocujące.



Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie problemów skontaktuj się telefonicznie z działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.  
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

## DESCRIPTION

### Supplied parts

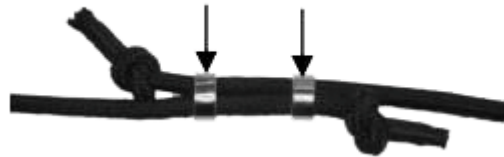


1 cover  
26 studs  
26 screws  
26 nuts  
Approx. 8 m elastic line

## OPERATION

1. Drill, if necessary, holes at regular intervals in the wall of the trailer.
2. Screw the studs to the trailer wall with the screws and nuts. Make sure the screw unions are properly tightened.
3. Place the cover on the trailer and insert the elastic line through the eyes.

4. Press the clips together and tie knots on both ends of the line.



5. Stretch the line over the studs.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)